

La Žìzzola e al Sólo

I s lidgàvvane, un dì, la Žìzzola e al Sólo per via che ùn al vlévva èsser più fòrto ed cl altro, quand i vdìnnane un furastéro ch'al gnévva avanti intabarà. I du¹ tacagnìn i decidìnnane ch'al sré¹ stà al più fòrto quel ch'al fusse riuscì a far cavàr d'adòsso al tabarro al furastéro.

La Žìzzola la tacò a sopiare com'una² matta, ma più la sopiavva più al furastéro al se stricavva int al tabarro. In ultmo, al pòver Vénto ag tocò piantàr lì. Al Sólo, alóra, as fé véddre int al célo e pòc'dóppo al furastéro, ch'al g avva caldo, as cavò al tabarro. E la Žìzzola la dvì arcgnóssere che al Sólo l éra più fòrt'ed lée.

T èla piasù la fòla? Vó tù che tornémma a contarla?

Nota 1 - in posizione finale di parola, il pievarolo ha opposizione di lunghezza vocalica. Per motivi di economia fonologica, preferiamo interpretare le vocali lunghe come /V+V/, scrivendo quindi *dùu*, *srée*, *lée* «2, sarebbe, lei». La lunghezza è comunque ben percepibile solo in tonia, mentre cade in posizione proclitica, per cui scriviamo *du*, *sré*.

Nota 2 - nel testo scritto *unna*. Si tratta di una parola che causa incertezze ed esiti diversi a seconda delle ripetizioni, ma *unna* emerge con certezza come la forma più genuina e tradizionale.